



## Cisco Networking Academy Program

Data: 25/02/2019

### Protocollo di intesa

TRA

**IISS Cassandro – Fermi – Nervi**

(Istituzione richiedente)

Rappresentato da **D.S. Prof. Antonio Catapano**

(Responsabile dell'Istituzione richiedente)

Per **IISS Cassandro-Fermi-Nervi – Barletta (BT)**

(Nome scelto)

D'ora in avanti denominato **CISCO ACADEMY**

E

**Accademia del Levante**

(Presidente)

Rappresentato da **Ing. Giuseppe Melpignano**

Per **Accademia del Levante** in qualità di Academy Support Center e Instructor Training Center

D'ora in avanti denominato **CISCO ACADEMY PARTNER**





## CONTENUTI DELL'ACCORDO

Il CISCO ACADEMY PARTNER e la CISCO ACADEMY si accordano alle condizioni e nei termini specificati nel presente Protocollo di intesa.

### 1. IMPEGNI DEL CISCO ACADEMY PARTNER

Accademia del Levante, in qualità di CISCO ACADEMY PARTNER nel ruolo di Academy Support Center (ASC) e Instructor Training Center (ITC) ed in collaborazione con Cisco Systems, si impegna a:

- a) Offrire tutte le risorse necessarie per supportare il ruolo che la CISCO ACADEMY ricopre nel Networking Academy Program.
- b) Fornire alla CISCO ACADEMY i corsi di formazione Istruttori richiesti.
- c) Diffondere e comunicare le novità più importanti del Programma, attraverso l'invio di una newsletter periodica.
- d) Fornire supporto in termini di comunicazione e marketing per aiutare la CISCO ACADEMY a promuovere le proprie iniziative e attrarre studenti.
- e) Assistere la CISCO ACADEMY e i suoi istruttori nella scelta della dotazione di laboratorio, ove prevista, e nell'attivazione e utilizzo della piattaforma online Cisco Academy NetAcad.
- f) Rispondere ai quesiti tecnici posti dagli istruttori della CISCO ACADEMY e relativi ai corsi e ai laboratori previsti dal Programma.
- g) Condividere buone pratiche tra le CISCO ACADEMY supportate.

### 2. IMPEGNI DELLA CISCO ACADEMY

IISS Cassandro-Fermi-Nervi – Barletta (BT), in qualità di CISCO ACADEMY, si impegna a:

- a) Proporre i curricula del Programma per i quali è stata accreditata da Cisco e dal CISCO ACADEMY PARTNER e ha formato e certificato i propri istruttori. L'ambito di erogazione di tali percorsi formativi è quello education scolastico, tipicamente curriculare.
- b) Concordare con il CISCO ACADEMY PARTNER le modalità dell'offerta formativa qualora i destinatari siano soggetti diversi dai propri studenti (ad esempio: corsi aperti al territorio, percorsi post-diploma, ecc.). In ogni caso, l'offerta formativa sarà limitata ai percorsi per i quali la CISCO ACADEMY è stata accreditata da Cisco e dal CISCO ACADEMY PARTNER e ha formato e certificato i propri istruttori. Inoltre, in accordo con le policy Cisco Italia, è esplicitamente escluso che la CISCO ACADEMY eroghi corsi destinati ai docenti o al personale ATA di altre Scuole o eroghi corsi destinati alle Aziende. Inoltre, la CISCO ACADEMY non è autorizzata a proporre attività formative mediante piattaforma SOFIA. È, altresì, esclusa la possibilità di erogare corsi destinati a studenti di altre Scuole, con l'eccezione delle attività di orientamento destinate agli studenti delle Scuole Secondarie di Primo Grado e preventivamente autorizzate dal CISCO ACADEMY PARTNER.
- c) Garantire che tutti gli studenti che fruiscono dei materiali didattici del Programma siano iscritti alla piattaforma online Cisco Academy NetAcad e ne utilizzino i contenuti, tra cui gli esami, i quiz, i simulatori.
- d) Nominare almeno due insegnanti che si impegnano a superare gli esami previsti per acquisire la qualifica di Cisco Academy Instructor relativamente ai curricula prescelti.
- e) Assicurarci che i propri istruttori accedano regolarmente al sito Cisco Academy NetAcad e seguano gli aggiornamenti sui contenuti e sull'evoluzione del Programma.
- f) Garantire che i propri istruttori e studenti possano accedere alla piattaforma Cisco Academy NetAcad attraverso la disponibilità di una connessione a banda larga.
- g) Impedire l'utilizzo e l'accesso ai contenuti del Programma a tutte le persone non direttamente coinvolte nel Programma stesso. Qualora i materiali didattici siano presenti su un web server locale, l'accesso a quest'ultimo dovrà essere riservato e protetto mediante autenticazione.
- h) Non attivare alcuna classe o corso sostanzialmente simile ai curricula Cisco Academy prescelti o utilizzare il materiale didattico del Programma al di fuori dei termini previsti dal presente Protocollo di intesa.
- i) Reinvestire l'eventuale ricavato derivante dal Programma all'interno dell'Organizzazione per i suoi fini istituzionali, come è proprio delle organizzazioni senza fini di lucro (no-profit).
- j) Comunicare e pubblicizzare la propria qualifica di Cisco Academy, anche tramite l'utilizzo del logo Cisco Academy, l'affissione di targhe e bandiere e la distribuzione di opuscoli e brochure informative.





### 3. LIVELLO DI AFFILIAZIONE E ONORARI RICONOSCIUTI

---

#### 3.1. Livello di affiliazione

La CISCO ACADEMY si affilia per il livello **Foundational** ed è autorizzata ad erogare i percorsi formativi di cui all'Allegato al Protocollo di intesa – Rev. del 26/11/2018.

#### 3.2. Quota annuale

La CISCO ACADEMY riconoscerà al CISCO ACADEMY PARTNER una quota annuale (da gennaio a dicembre) per i servizi di supporto, come specificato al punto 1, pari a € 500,00 (cinquecento/00), oltre IVA.

In nessun caso il CISCO ACADEMY PARTNER sarà tenuto a restituire le quote ricevute dalla CISCO ACADEMY, a prescindere dall'effettivo utilizzo che la CISCO ACADEMY possa fare degli strumenti offerti dal Programma.

#### 3.3. Costi di formazione e certificazione degli istruttori

I costi di formazione e certificazione degli istruttori saranno oggetto di specifiche offerte in funzione del numero di istruttori in formazione e della modalità e sede di svolgimento delle attività.

### 4. PROCEDURA DI FATTURAZIONE

---

In seguito alla firma del presente accordo, la CISCO ACADEMY PARTNER fatturerà alla CISCO ACADEMY il compenso pattuito al precedente punto 3.1, salvo accordi diversi specificati al successivo punto 8. La CISCO ACADEMY dichiara di accettare che gli importi relativi alla quota annuale di cui al punto 3.1 siano fatturati all'inizio di ciascun periodo di riferimento.

### 5. CONCLUSIONE DELL'ACCORDO

---

#### 5.1. Durata

Il presente Protocollo di intesa è valido dalla data della firma fino al 31/12/2019.

#### 5.2. Violazione dell'accordo

Il presente Protocollo di intesa potrà esser terminato immediatamente se la CISCO ACADEMY non osserva o non aderisce ad uno qualunque dei termini, condizioni o garanzie previste, oppure se non onora i pagamenti dovuti al CISCO ACADEMY PARTNER. Per regolarizzare tali inadempienze è stabilito un termine massimo di trenta giorni dalla contestazione scritta notificata dal CISCO ACADEMY PARTNER.

### 6. TUTELA DELLA PRIVACY

---

6.1. Con l'adesione al Programma e la firma del presente Protocollo di intesa, la CISCO ACADEMY dichiara di essere a conoscenza che le informazioni relative all'Academy, ai suoi istruttori ed ai suoi studenti sono trattate da Cisco conformemente alla Cisco Privacy Policy consultabile al link <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/privacy-full.html>.

6.2. Il trattamento dei dati come indicato nel precedente punto 6.1 può comportare il trasferimento degli stessi fuori dello spazio EMEA e verso Paesi terzi, inclusi gli Stati Uniti.

6.3. La CISCO ACADEMY riconosce il proprio obbligo ad informare i propri istruttori e studenti del trattamento dei dati così come indicato nel precedente punto 6.1 e assicura che istruttori e studenti diano il consenso al trattamento dei loro dati, ai sensi del D. Lgs. n. 196/2003 e n. 101/2018 (Codice della Privacy) e del Regolamento UE 2016/679 (GDPR).

### 7. DICHIARAZIONE DI TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

---

Accademia del Levante assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge n. 136/2010.

### 8. PRECISAZIONI CONTRATTUALI PER LA CISCO ACADEMY

---

Il responsabile della CISCO ACADEMY (NetAcad Contact) è: **D.S. Prof. Antonio Catapano**

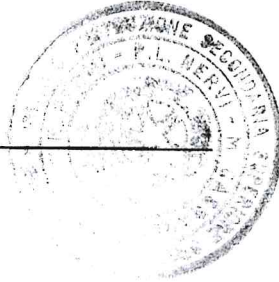


FIRME E TIMBRI

**CISCO ACADEMY**  
**IISS Cassandro-Fermi-Nervi - Barletta (BT)**

Nome e titolo del Responsabile  
**D.S. Prof. Antonio Catapano**

Firma & Timbro



**CISCO ACADEMY PARTNER**  
**Accademia del Levante**

Nome e titolo del Responsabile  
**Ing. Giuseppe Melpignano**

Firma & Timbro

**ACCADEMIA DEL LEVANTE**  
*Presidente*